

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования  
«Казанский (Приволжский) федеральный университет»  
Елабужский институт (филиал) КФУ



УТВЕРЖДАЮ

Заместитель директора по  
образовательной деятельности

С.Ю. Бахвалов

« 19 » 05 2025 г.  
МП

**Программа дисциплины (модуля)**  
*Лингвокультурология немецкоязычных стран*

Направление подготовки/специальность: 45.04.02 - Лингвистика

Направленность (профиль) подготовки (специальности): Прикладная лингвистика и основы лингводидактики

Квалификация: магистр

Форма обучения: заочная

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: - 2025

## Содержание

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО
2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО
3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий
  - 4.1. Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)
  - 4.2. Содержание дисциплины (модуля)
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)
6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)
7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)
12. Средства адаптации преподавания дисциплины (модуля) к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья
13. Приложение №1. Фонд оценочных средств
14. Приложение №2. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
15. Приложение №3. Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Программу дисциплины доцент кафедры немецкой филологии Сибгатуллина А.А. (Кафедра немецкой филологии, Отделение иностранных языков), AASibgatullina@kpfu.ru

### 1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль), должен обладать следующими компетенциями:

| Шифр компетенции | Расшифровка приобретаемой компетенции                                                                                                                                                                                                                   |
|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ОПК-1            | Способен применять систему теоретических и эмпирических знаний о функционировании системы изучаемого иностранного языка и тенденциях ее развития, учитывать ценности и представления, присущие культуре стран изучаемого иностранного языка             |
| ОПК-1.1          | Знает систему, тенденции развития и культурные ценности изучаемых иностранных языков                                                                                                                                                                    |
| ОПК-1.2          | Умеет применять теоретические и эмпирические знания о функционировании системы изучаемого иностранного языка и тенденциях ее развития, учитывать ценности и представления, присущие культуре стран изучаемых языков                                     |
| ОПК-1.3          | Владеет способностью применять систему теоретических и эмпирических знаний о функционировании системы изучаемого иностранного языка и тенденциях ее развития, учитывать ценности и представления, присущие культуре стран изучаемого иностранного языка |

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль):

Должен знать:

основные события истории немецкоязычных стран, географическое положение и государственное устройство, национальный и социальный состав населения, традиции, нравы и обычаи носителей языка;

теоретические основы и основные понятия лингвокультурологии, основные теории и концепции, относящиеся к области лингвокультурологии;

Должен уметь:

работать с литературой страноведческого содержания, суммировать сведения из различных источников и давать необходимый комментарий, вести беседу по каждой из пройденных тем, а также владеть навыками лингвострановедческой компетенции, являющейся необходимым условием для участия в межкультурной коммуникации;

соотносить разные виды знания о культуре и истории народа стран изучаемого языка с языковой картиной мира носителей языка;

Должен владеть:

современными методами анализа языкового материала разных функциональных стилей и регистров, приемами моделирования речевого поведения представителей разных культур, методикой сравнительно сопоставительного изучения языков и культур, культурой устной и письменной речи на изучаемом языке в целях межкультурного и профессионального общения.

### 2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО

Данная дисциплина (модуль) включена в раздел «Б1.О.02.07 Дисциплины (модули)» основной профессиональной образовательной программы 45.04.02 «Лингвистика (Прикладная лингвистика и основы лингводидактики)» и относится к дисциплинам обязательной части. Осваивается на 2 курсе в 3, 4 семестре.

### 3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость дисциплины составляет 5 зачетные единицы на 180 часов.

Контактная работа – 22 часа, в том числе лекции - 8 часов, лабораторные работы - 14 часов, контроль самостоятельной работы - 13 часов.

Самостоятельная работа - 145 часов.

Контроль ( экзамен) - 36 часов.

.

### 4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них

количества академических часов и видов учебных занятий

#### 4.1 Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)

| N  | Разделы дисциплины / модуля                                           | Семестр | Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах) |                      |                     | Самостоятельная работа |
|----|-----------------------------------------------------------------------|---------|----------------------------------------------------------|----------------------|---------------------|------------------------|
|    |                                                                       |         | Лекции                                                   | Практические занятия | Лабораторные работы |                        |
| 1. | Тема 1. Лингвокультурология как наука                                 | 3       | 2                                                        | 0                    | 2                   | 20                     |
| 2. | Тема 2. Культурно-специфические концепты                              | 3       | 4                                                        | 0                    | 2                   | 30                     |
| 3. | Тема 3. Лингвокультура и её отражение в словарях                      | 3       | 2                                                        | 0                    | 2                   | 20                     |
| 4. | Тема 4. Этнические стереотипы как объект изучения лингвокультурологии | 4       | 0                                                        | 0                    | 4                   | 30                     |
| 5. | Тема 5. Немецкий художественный текст: лингвокультурный аспект        | 4       | 0                                                        | 0                    | 4                   | 45                     |
|    | Итого                                                                 | 167     | 8                                                        | 0                    | 14                  | 145                    |

#### 4.2 Содержание дисциплины (модуля)

##### Тема 1. Лингвокультурология как наука

Понятия культуры и лингвокультуры. Методы и методология лингвокультурологии. Лингвокультурология и лингвострановедение. Основные категории лингвокультурологии.

##### Тема 2. Культурно-специфические концепты

Принципы выявления ключевых культурных концептов и методика их исследования. Языковая репрезентация ключевых концептов немецкой лингвокультуры. Концепт Ordnung. Концепт Sicherheit. Концепт Gemütlichkeit.

##### Тема 3. Лингвокультура и её отражение в словарях

Культурная информация и её отражение в слове. Отражение культурной информации в слове: лингвострановедческая теория слова Е. М. Верещагина, В. Г. Костомарова Лексикографическое описание лингвокультурных единиц в словарях. «Словарь культурной грамотности» Э.Д.Хирша.

##### Тема 4. Этнические стереотипы как объект изучения лингвокультурологии

Понятие «стереотип» в современной научной парадигме. Свойства, функции и виды стереотипов. Этнические стереотипы как фрагмент языковой картины мира. Отражение этнических стереотипов в паремиологическом фонде языка. Стереотипы о немецком языке, немецком народе и культуре.

##### Тема 5. Немецкий художественный текст: лингвокультурный аспект

Когнитивные и лингвокультурные принципы исследования текста. Художественный концепт. Юмор в национальных культурах. Немецкий юмор.

#### 5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Самостоятельная работа обучающихся выполняется по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия. Самостоятельная работа подразделяется на самостоятельную работу на аудиторных занятиях и на внеаудиторную самостоятельную работу. Самостоятельная работа обучающихся включает как полностью самостоятельное освоение отдельных тем (разделов) дисциплины, так и проработку тем (разделов), осваиваемых во время аудиторной работы. Во время самостоятельной работы обучающиеся читают и конспектируют учебную, научную и справочную литературу, выполняют задания, направленные на закрепление знаний и отработку умений и навыков, готовятся к текущему и промежуточному контролю по дисциплине.

Организация самостоятельной работы обучающихся регламентируется нормативными документами, учебно-методической литературой и электронными образовательными ресурсами, включая:

Порядок организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры (утвержден приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 5 апреля 2017 года №301)

Письмо Министерства образования Российской Федерации №14-55-996ин/15 от 27 ноября 2002 г. "Об активизации самостоятельной работы студентов высших учебных заведений"

Устав федерального государственного автономного образовательного учреждения "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Правила внутреннего распорядка федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего профессионального образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Локальные нормативные акты Казанского (Приволжского) федерального университета

#### **6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)**

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) включает оценочные материалы, направленные на проверку освоения компетенций, в том числе знаний, умений и навыков. Фонд оценочных средств включает оценочные средства текущего контроля и оценочные средства промежуточной аттестации.

В фонде оценочных средств содержится следующая информация:

- соответствие компетенций планируемым результатам обучения по дисциплине (модулю);
- критерии оценивания сформированности компетенций;
- механизм формирования оценки по дисциплине (модулю);
- описание порядка применения и процедуры оценивания для каждого оценочного средства;
- критерии оценивания для каждого оценочного средства;
- содержание оценочных средств, включая требования, предъявляемые к действиям обучающихся, демонстрируемым результатам, задания различных типов.

Фонд оценочных средств по дисциплине находится в Приложении 1 к программе дисциплины (модуля).

#### **7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)**

Освоение дисциплины (модуля) предполагает изучение основной и дополнительной учебной литературы. Литература может быть доступна обучающимся в одном из двух вариантов (либо в обоих из них):

- в электронном виде - через электронные библиотечные системы на основании заключенных КФУ договоров с правообладателями;
- в печатном виде - в Научной библиотеке Елабужского института КФУ. Обучающиеся получают учебную литературу на абонементе по читательским билетам в соответствии с правилами пользования Научной библиотекой.

Электронные издания доступны дистанционно из любой точки при введении обучающимся своего логина и пароля от личного кабинета в системе "Электронный университет". При использовании печатных изданий библиотечный фонд должен быть укомплектован ими из расчета не менее 0,25 экземпляра каждого из изданий основной литературы и не менее 0,25 экземпляра дополнительной литературы на каждого обучающегося из числа лиц, одновременно осваивающих данную дисциплину.

Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля), находится в Приложении 2 к рабочей программе дисциплины. Он подлежит обновлению при изменении условий договоров КФУ с правообладателями электронных изданий и при изменении комплектования фондов Научной библиотеки Елабужского института КФУ.

#### **8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)**

<https://znanium.ru/>

#### **9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)**

| <b>Вид работ</b> | <b>Методические рекомендации</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| лекции           | В ходе лекционных занятий необходимо вести конспектирование учебного материала. Обращать внимание на категории, формулировки, раскрывающие содержание тех или иных явлений и процессов, научные выводы и практические рекомендации. Желательно оставить в рабочих конспектах поля, на которых делать пометки из рекомендованной литературы, дополняющие материал прослушанной лекции, а также подчеркивающие особую важность тех или иных теоретических положений. Задавать преподавателю уточняющие вопросы с целью уяснения теоретических положений, разрешения спорных ситуаций. |

| Вид работ              | Методические рекомендации                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| практические занятия   | <p>Практические занятия по дисциплине рекомендуется проводить в форме лабораторно-практических занятий, Практические занятия являются важной составляющей учебного процесса, поскольку именно здесь, а также в ходе подготовки к ним студенты получают более глубокие знания и приобретают практические навыки. Практические задания по дисциплине выполняются как в аудитории, так и в качестве домашнего задания. Практические задания являются весьма разнообразными. Они варьируют в своем объеме, целях, сложности, жанре, характере презентации и аспекте настоящей дисциплины. В этой связи методические рекомендации по их выполнению невозможно описать в объеме, ограниченном настоящей программой. Между тем эти рекомендации можно найти в учебниках, методических разработках преподавателей в формулировках заданий. В этой связи, выполняя домашние задания, обучающиеся прежде всего должны уяснить цель каждой конкретной работы и требования, предъявляемые к ней. При непонимании сути задания следует обратиться к ведущему преподавателю.</p>                                                                                                                                                                                                                                    |
| самостоятельная работа | <p>Правильная организация самостоятельной работы зависит прежде всего от ее вида или формы, которые могут включать подготовку студента к текущим аудиторным занятиям, выполнению домашнего задания или домашней контрольной работы, самостоятельное изучение той или иной темы курса, подготовку к контрольной работе или коллоквиуму; подготовку к зачету или экзамену, выполнение курсовой работы или проекта, участие в научных студенческих конференциях, семинарах и олимпиадах, выполнение лабораторной работы и т.д. Разумеется, такое разнообразие форм и видов самостоятельной работы требует дифференцированного подхода, который может быть обеспечен обращением к конкретным методическим рекомендациям по каждому виду работы (см. соответствующий раздел настоящей программы).</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| тестирование           | <p>Неотъемлемой частью занятия является тестирование с целью закрепления и актуализации знаний студентов. Тестирование проводится после изучения темы, продолжительность - 15 минут. Перед проведением тестирования целесообразно разъяснить методику выполнения теста и критерии его оценивания. После выполнения теста необходимо ознакомить студентов с правильными ответами и организовать самопроверку. Задания к тестам даются в соответствии с ФОС.</p> <p>Рекомендуется:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- сочетать в тесте вопросы закрытого типа с одним и несколькими правильными ответами, вопросы открытого типа, вопросы на соответствие понятий и определений;</li> <li>- выбирать вопросы, соответствующие школьному курсу естественнонаучных дисциплин;</li> <li>- отдавать предпочтение вопросам, отражающим наиболее общие основы естественнонаучных концепций;</li> <li>- отводить время на выполнение теста из расчёта 2 минуты на 1 вопрос.</li> </ul> <p>Важной частью тестирования является ознакомление студентов с результатами теста. Целесообразно осуществить такое ознакомление в виде самопроверки или взаимопроверки выполнения тестовых заданий.</p>                                                                                                      |
| Зачет с оценкой        | <p>При подготовке к зачету необходимо опираться на лекции, а также на источники, которые разбирались на семинарах в течение семестра. Каждый билет содержит два вопроса. Для подготовки к зачету рекомендуется выделять в материале проблемные вопросы, затрагиваемые преподавателем в лекции, и группировать информацию вокруг них. Желательно выделять в используемой литературе постановки вопросов, на которые разными авторами могут быть даны различные ответы. На основании постановки таких вопросов следует собирать аргументы в пользу различных вариантов решения поставленных проблем.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| экзамен                | <p>Обучающиеся обязаны сдать экзамен в соответствии с расписанием и учебным планом. экзамен является формой контроля усвоения обучающимся учебной программы по дисциплине, выполнения практических работ.</p> <p>Результаты сдачи экзамена по прослушанному курсу должны оцениваться как итог деятельности обучающегося за курс обучения, а именно - по посещаемости занятий, результатам работы на практических занятиях, выполнения самостоятельной работы. При этом допускается на очной форме обучения пропуск не более 20% занятий. Обучающиеся, у которых количество пропусков, превышает установленную норму, не выполнившие все виды работ и неудовлетворительно работавшие в течение семестра, проходят собеседование с преподавателем, который опрашивает обучающегося на предмет выявления знания основных положений дисциплины.</p> <p>Для получения положительной оценки на экзамене обучающийся должен правильно ответить на все вопросы билета. Ответы должны быть представлены в виде грамотно изложенного, связного текста, позволяющего проследить логику рассуждений, лежащих в основе сделанных выводов. Ссылки на конкретные статьи, пункты и т.д. нормативных актов, а также дословное воспроизведение их текста не требуется. Ответ, представляющий собой бессвязный набор</p> |

| Вид работ | Методические рекомендации                                                                                                                                       |
|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|           | определений и иных положений, рассматривается как неверный. Наличие в ответах любой юридической или фактической ошибки является основанием для снижения оценки. |

**10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)**

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем, представлен в Приложении 3 к рабочей программе дисциплины (модуля).

**11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)**

Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю) включает в себя следующие компоненты:

Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации по адресу 423600, Республика Татарстан, г. Елабуга, ул. Казанская 89, ауд.93.

Комплект мебели (посадочных мест) 34 шт. Комплект мебели (посадочных мест) для преподавателя 1 шт. Доска меловая настенная трехстворчатая 1 шт. Ноутбук ICL Pi155 1 шт. Веб-камера 1 шт. Выход в Интернет, внутривузовская компьютерная сеть, доступ в электронную информационно-образовательную среду. Набор учебно-наглядных пособий: комплект презентаций в электронном формате по преподаваемой дисциплине 3-5 шт.

**12. Средства адаптации преподавания дисциплины к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья**

При необходимости в образовательном процессе применяются следующие методы и технологии, облегчающие восприятие информации обучающимися инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья:

- создание текстовой версии любого нетекстового контента для его возможного преобразования в альтернативные формы, удобные для различных пользователей;
- создание контента, который можно представить в различных видах без потери данных или структуры, предусмотреть возможность масштабирования текста и изображений без потери качества, предусмотреть доступность управления контентом с клавиатуры;
- создание возможностей для обучающихся воспринимать одну и ту же информацию из разных источников - например, так, чтобы лица с нарушениями слуха получали информацию визуально, с нарушениями зрения - аудиально;
- применение программных средств, обеспечивающих возможность освоения навыков и умений, формируемых дисциплиной, за счёт альтернативных способов, в том числе виртуальных лабораторий и симуляционных технологий;
- применение дистанционных образовательных технологий для передачи информации, организации различных форм интерактивной контактной работы обучающегося с преподавателем, в том числе вебинаров, которые могут быть использованы для проведения виртуальных лекций с возможностью взаимодействия всех участников дистанционного обучения, проведения семинаров, выступления с докладами и защиты выполненных работ, проведения тренингов, организации коллективной работы;
- применение дистанционных образовательных технологий для организации форм текущего и промежуточного контроля;
- увеличение продолжительности сдачи обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья форм промежуточной аттестации по отношению к установленной продолжительности их сдачи:
- продолжительности сдачи зачёта или экзамена, проводимого в письменной форме, - не более чем на 90 минут;
- продолжительности подготовки обучающегося к ответу на зачёте или экзамене, проводимом в устной форме, - не более чем на 20 минут;
- продолжительности выступления обучающегося при защите курсовой работы - не более чем на 15 минут.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО и учебным планом по направлению 45.04.02 "Лингвистика" и магистерской программе "Прикладная лингвистика и основы лингводидактики".

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования  
«Казанский (Приволжский) федеральный университет»  
*Елабужский институт*

**Фонд оценочных средств по дисциплине  
Б1.О.02.07**

**Лингвокультурология немецкоязычных стран**

Направление подготовки: 45.04.02 - Лингвистика

Профиль подготовки: Прикладная лингвистика и основы лингводидактики

Квалификация выпускника: магистр

Форма обучения: заочная

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2025



## Содержание

1. СООТВЕТСТВИЕ КОМПЕТЕНЦИЙ ПЛАНИРУЕМЫМ РЕЗУЛЬТАТАМ ОБУЧЕНИЯ И КРИТЕРИЯМ ИХ ОЦЕНИВАНИЯ
2. КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ СФОРМИРОВАННОСТИ КОМПЕТЕНЦИЙ
3. Распределение оценок за формы текущего контроля и промежуточную аттестацию
4. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА, ПОРЯДОК ИХ ПРИМЕНЕНИЯ И КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ
  - 4.1.1. Устный опрос
    - 4.1.1.1. Порядок проведения.
    - 4.1.1.2. Критерии оценивания
    - 4.1.1.3. Содержание оценочного средства
  - 4.1.2. Письменное домашнее задание
    - 4.1.2.1. Порядок проведения.
    - 4.1.2.2. Критерии оценивания
    - 4.1.2.3. Содержание оценочного средства
  - 4.1.3. Тестирование
    - 4.1.3.1. Порядок проведения.
    - 4.1.3.2. Критерии оценивания
    - 4.1.3.3. Содержание оценочного средства
  - 4.2. Оценочные средства промежуточной аттестации
    - 4.2.1. *Зачет с оценкой*
      - 4.2.1.1. Порядок проведения.
      - 4.2.1.2. Критерии оценивания.
      - 4.2.1.3. Содержание оценочного средства
    - 4.2.2. *Экзамен*
      - 4.2.2.1. Порядок проведения.
      - 4.2.2.2. Критерии оценивания.
      - 4.2.2.3. Содержание оценочного средства

## 1. СООТВЕТСТВИЕ КОМПЕТЕНЦИЙ ПЛАНИРУЕМЫМ РЕЗУЛЬТАТАМ ОБУЧЕНИЯ И КРИТЕРИЯМ ИХ ОЦЕНИВАНИЯ

| Код и наименование компетенции                                                                                                                                                                                                                     | Проверяемые результаты обучения для данной дисциплины                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Оценочные средства текущего контроля и промежуточной аттестации                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ОПК-1. Способен применять систему теоретических и эмпирических знаний о функционировании системы изучаемого иностранного языка и тенденциях ее развития, учитывать ценности и представления, присущие культуре стран изучаемого иностранного языка | <p>Должен знать:</p> <p>систему, тенденции развития и культурные ценности изучаемых иностранных языков</p> <p>Должен уметь:</p> <p>применять теоретические и эмпирические знания о функционировании системы изучаемого иностранного языка и тенденциях ее развития, учитывать ценности и представления, присущие культуре стран изучаемых языков</p> <p>Должен владеть:</p> <p>способностью применять систему теоретических и эмпирических знаний о функционировании системы изучаемого иностранного языка и тенденциях ее развития, учитывать ценности и представления, присущие культуре стран изучаемого иностранного языка</p> | <p><b>Текущий контроль:</b></p> <p>Устный опрос:</p> <p>Тема 1. Лингвокультурология как наука</p> <p>Тема 2. Культурно-специфические концепты</p> <p>Тема 3. Лингвокультура и её отражение в словарях</p> <p>Тема 4. Этнические стереотипы как объект изучения лингвокультурологии</p> <p>Тема 5. Немецкий художественный текст: лингвокультурный аспект</p> <p>Письменное домашнее задание</p> <p>Тестирование</p> <p>экзамен</p> |

## 2. КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ СФОРМИРОВАННОСТИ КОМПЕТЕНЦИЙ

| Компетенция | Зачтено                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                           | Не зачтено                                                                                                                                                   |
|-------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|             | Высокий уровень (отлично)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Средний уровень (хорошо)                                                                                                                                                                                                                                                                       | Низкий уровень (удовлетворительно)                                                                                                                        | Ниже порогового уровня (неудовлетворительно)                                                                                                                 |
| ОПК-1.1     | Знает систему лингвистических знаний, включающую в себя знание основных явлений на всех уровнях иностранного языка, закономерностей его функционирования, функциональных разновидностей изучаемых иностранных языков и тенденций их развития, систему знаний о культуре стран изучаемых языков; основные актуальные направления современных лингвистических исследований, основные | Знает систему лингвистических знаний, включающую в себя знание основных явлений на всех уровнях иностранного языка и закономерностей его функционирования, функциональных разновидностей изучаемых иностранных языков, тенденций их развития, систему знаний о культуре стран изучаемых языков | Знает систему лингвистических знаний, включающую в себя знание основных явлений на всех уровнях иностранного языка и закономерностей его функционирования | Не знает систему лингвистических знаний, включающую в себя знание основных явлений на всех уровнях иностранного языка и закономерностей его функционирования |

|         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                   |
|---------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|         | исторические этапы развития лингвистических идей и парадигм, систему ценностей и представлений, присущих культуре стран изучаемого иностранного языка                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                   |
| ОПК-1.2 | Умеет использовать систему лингвистических знаний, включающую в себя знание основных явлений на всех уровнях иностранного языка и закономерностей его функционирования, функциональных разновидностей изучаемого языка и тенденций его развития, систему знаний о культуре стран изучаемых языков; применять на практике систему ценностей и представлений, присущих культуре стран изучаемого иностранного языка                                                                                            | Умеет использовать систему лингвистических знаний, включающую в себя знание основных явлений на всех уровнях иностранного языка и закономерностей его функционирования, функциональных разновидностей изучаемого языка и тенденций его развития, систему знаний о культуре стран изучаемых языков              | Умеет использовать систему лингвистических знаний, включающую в себя знание основных явлений на всех уровнях иностранного языка и закономерностей его функционирования                                                                          | Не умеет использовать систему лингвистических знаний, включающую в себя знание основных явлений на всех уровнях иностранного языка и закономерностей его функционирования                                                                         |
| ОПК-1.3 | Владеет навыками использования системы лингвистических знаний, включающей в себя знание основных явлений на всех уровнях иностранного языка и закономерностей его функционирования, функциональных разновидностей изучаемого иностранного языка, системы знаний о культуре стран изучаемого иностранного языка; способностью использовать систему теоретических и эмпирических знаний о функционировании системы изучаемого иностранного языка и тенденциях ее развития, учитывать ценности и представления, | Владеет навыками использования системы лингвистических знаний, включающей в себя знание основных явлений на всех уровнях иностранного языка и закономерностей его функционирования, функциональных разновидностей изучаемого иностранного языка, системы знаний о культуре стран изучаемого иностранного языка | Владеет навыками использования системы лингвистических знаний, включающей в себя знание основных явлений на всех уровнях иностранного языка и закономерностей его функционирования, функциональных разновидностей изучаемого иностранного языка | Не владеет навыками использования системы лингвистических знаний, включающей в себя знание основных явлений на всех уровнях иностранного языка и закономерностей его функционирования функциональных разновидностей изучаемого иностранного языка |

|  |                                             |  |  |  |
|--|---------------------------------------------|--|--|--|
|  | присущие культуре<br>стран изучаемого языка |  |  |  |
|--|---------------------------------------------|--|--|--|

### 3. РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ОЦЕНОК ЗА ФОРМЫ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ И ПРОМЕЖУТОЧНУЮ АТТЕСТАЦИЮ

3. Распределение оценок за формы текущего контроля и промежуточную аттестацию

*3 семестр*

Текущий контроль:

Устный опрос – отлично/ хорошо/ удовлетворительно

Тестирование – отлично/ хорошо/ удовлетворительно

Письменное домашнее задание - отлично/ хорошо/ удовлетворительно

Промежуточная аттестация:

Зачет с оценкой - зачтено/ не зачтено

*4 семестр*

Текущий контроль:

Устный опрос – отлично/ хорошо/ удовлетворительно

Тестирование – отлично/ хорошо/ удовлетворительно

Письменное домашнее задание - отлично/ хорошо/ удовлетворительно

Промежуточная аттестация:

Экзамен - неудовлетворительно/ удовлетворительно/ хорошо/ отлично

### 4. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА, ПОРЯДОК ИХ ПРИМЕНЕНИЯ И КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ

#### 4.1.1. Устный опрос

##### 4.1.1.1. Порядок проведения.

Устный опрос проводится на практических занятиях. Обучающиеся выступают с докладами, сообщениями, дополнениями, участвуют в дискуссии, отвечают на вопросы преподавателя. Оценивается уровень домашней подготовки по теме, способность системно и логично излагать материал, анализировать, формулировать собственную позицию, отвечать на дополнительные вопросы.

##### 4.1.1.2. Критерии оценивания

**Оценка «отлично» ставится, если обучающийся** в ответе качественно раскрыл содержание темы. Ответ хорошо структурирован. Прекрасно освоен понятийный аппарат. Продемонстрирован высокий уровень понимания материала, превосходное умение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения.

**Оценка «хорошо» ставится, если обучающийся** раскрыл основные вопросы темы. Структура ответа в целом адекватна теме. Хорошо освоен понятийный аппарат. Продемонстрирован хороший уровень понимания материала, хорошее умение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения.

**Оценка «удовлетворительно» ставится, если обучающийся** частично раскрыл тему. Ответ слабо структурирован. Понятийный аппарат освоен частично. Понимание отдельных положений из материала по теме, удовлетворительное умение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения.

**Оценка «неудовлетворительно» ставится, если обучающийся** тему не раскрыл. Понятийный аппарат освоен неудовлетворительно. Понимание материала фрагментарное или отсутствует. Отсутствует способность формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения.

##### 4.1.1.3. Содержание оценочного средства

#### Тема 1. Лингвокультурология как наука

Понятия культуры и лингвокультуры. Методы и методология лингвокультурологии. Лингвокультурология и лингвострановедение. Основные категории лингвокультурологии.

#### Тема 2. Культурно-специфические концепты

Принципы выявления ключевых культурных концептов и методика их исследования. Языковая репрезентация ключевых концептов немецкой лингвокультуры. Концепт Ordnung. Концепт Sicherheit. Концепт Gemütlichkeit.

#### Тема 3. Лингвокультура и её отражение в словарях

Культурная информация и её отражение в слове. Отражение культурной информации в слове: лингвострановедческая теория слова Е. М. Верещагина, В. Г. Костомарова Лингвострановедческие словари немецкого языка. Лексикографическое описание лингвокультурных единиц в словарях. «Словарь культурной грамотности» Э.Д.Хирша. Многоязычные словари суеверий и примет.

#### **Тема 4. Этнические стереотипы как объект изучения лингвокультурологии**

Понятие «стереотип» в современной научной парадигме. Свойства, функции и виды стереотипов. Этнические стереотипы как фрагмент языковой картины мира. Отражение этнических стереотипов в паремиологическом фонде языка. Стереотипы о немецком языке, немецком народе и культуре. Стереотипный образ немца в пословицах, поговорках, художественных текстах.

#### **Тема 5. Немецкий художественный текст: лингвокультурный аспект**

Отражение культурной информации в языковых единицах художественного текста. Когнитивные и лингвокультурные принципы исследования текста. Художественный концепт. Национально-культурная специфика безэквивалентных слов. Прецедентные имена и феномены в немецкоязычных художественных текстах. Юмор в национальных культурах. Немецкий юмор.

#### **4.1.2. Письменное домашнее задание**

##### **4.1.2.1. Порядок проведения.**

Обучающиеся получают задание по освещению определённых теоретических вопросов или решению задач. Работа выполняется письменно дома и сдаётся преподавателю. Оцениваются владение материалом по теме работы, аналитические способности, владение методами, умения и навыки, необходимые для выполнения заданий.

##### **4.1.2.2. Критерии оценивания**

**Оценка «отлично» ставится, если обучающийся** правильно выполнил все задания. Продemonстрирован высокий уровень владения материалом. Проявлены превосходные способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.

**Оценка «хорошо» ставится, если обучающийся** правильно выполнил большую часть заданий. Присутствуют незначительные ошибки. Продemonстрирован хороший уровень владения материалом. Проявлены средние способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.

**Оценка «удовлетворительно» ставится, если обучающийся** задания выполнил более чем наполовину. Присутствуют серьёзные ошибки. Продemonстрирован удовлетворительный уровень владения материалом. Проявлены низкие способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.

**Оценка «неудовлетворительно» ставится, если обучающийся** задания выполнил менее чем наполовину. Продemonстрирован неудовлетворительный уровень владения материалом. Проявлены недостаточные способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий

##### **4.1.2.3. Содержание оценочного средства**

Обучающиеся получают задание по освещению определённых теоретических вопросов или решению задач. Работа выполняется письменно дома и сдаётся преподавателю. Оцениваются владение материалом по теме работы, аналитические способности, владение методами, умения и навыки, необходимые для выполнения заданий.

##### **Задания для письменной работы**

**Выберите одну из предложенных ниже тем. Проведите по ней небольшое лингвокультурологическое исследование, используя немецкоязычные источники.**

1. Лингвокультурологический анализ паремиологических единиц (пословицы, поговорки, афоризмы, крылатые выражения) на материале немецкого языка (можно в сопоставлении с русским, английским или другим языком). Данную тему можно разбирать как на основе словарей, так и на основе литературных произведений. Анализ ведётся на основе определённого концепта, несущего лингвокультурологическую значимость, например, понятие «время».
2. Перевод непереводаемого – точки соприкосновения переводоведения с лингвокультурологией. Сохранение национального калорита при переводе.
3. Культурные «смыслы» немецкого языка, их реализация во фразеологизмах (мифы (мифологемы), Универсальное и культурно-национальное во фразеологических единицах. Тему также можно разбирать на основе словарей или литературных произведений.
4. Архетипы немецкой лингвокультуры – анализ на основе мифологии и эпоса.
5. Фольклор немецкого народа - эпос, сказки, легенды, песни, притчи и т.д.
6. Стереотип как явление культуры. Исследование национальных стереотипов (о чертах характера, образе жизни, еде и т.д.)
7. Гендерный аспект в лингвокультурологии. Роль женщины в немецкой лингвокультуре, отражение в языковых единицах, в литературных произведениях.
8. Национально-культурная специфика немецкого юмора.
9. Нормы речевого коммуникативного поведения в немецкой культуре.
10. Ключевые концепты немецкой лингвокультуры (аккуратность, порядок, пунктуальность и т.д.). Как они отражаются в языке
11. Вербальное и невербальное взаимодействие представителей разных сообществ (этнических, национальных, религиозных, профессиональных, субкультур...)
12. Национально-культурная специфика безэквивалентных слов (слова – реалии, структурные экзотизмы и т.д.)
13. Обучение элементам культуры на уроке иностранного языка.

### 4.1.3. Тестирование

#### 4.1.3.1. Порядок проведения.

Тестирование проходит в письменной форме или с использованием компьютерных средств. Обучающийся получает определённое количество тестовых заданий. На выполнение выделяется фиксированное время в зависимости от количества заданий. Оценка выставляется в зависимости от процента правильно выполненных заданий.

#### 4.1.3.2. Критерии оценивания

**Оценка «отлично» ставится, если обучающийся** набрал 86% правильных ответов и более.

**Оценка «хорошо» ставится, если обучающийся** набрал от 71% до 85 % правильных ответов.

**Оценка «удовлетворительно» ставится, если обучающийся** набрал от 56% до 70% правильных ответов.

**Оценка «неудовлетворительно» ставится, если обучающийся** набрал 55% правильных ответов и менее

#### 4.1.3.3. Содержание оценочного средства

Обучающиеся получают задание по освещению определённых теоретических вопросов или решению задач. Работа выполняется письменно дома и сдаётся преподавателю. Оцениваются владение материалом по теме работы, аналитические способности, владение методами, умения и навыки, необходимые для выполнения заданий.

### Тестирование

Выберите правильный вариант ответа

1. Что из перечисленного отражает основную задачу лингвокультурологии?

- А) Изучение фонетических особенностей языка
- Б) Анализ грамматических структур
- В) Исследование взаимосвязи между языком и культурой
- Г) Разработка синтаксических правил

2. Какой термин означает языковую единицу, которая имеет глубокий культурный смысл и часто сложно переводима на другой язык?

- А) Слово
- Б) Фразеологизм
- В) Синтаксическая структура
- Г) Грамматическое правило

3. Что означает понятие "кросс-культурная коммуникация"?

- А) Общение через социальные сети
- Б) Общение между представителями разных культур
- В) Общение на официальных мероприятиях
- Г) Общение внутри одной культурной группы

4. Что такое "когнитивная диссонанс" в лингвокультурологии?

- А) внутренний конфликт, восприятие противоречивой информации
- Б) Расхождение между знаниями и ожиданиями человека
- В) Взаимное влияние двух языков
- Г) Трудности в понимании иностранной речи

5. Какое из нижеперечисленных утверждений наиболее точно характеризует лингвокультурологический анализ?

- А) Изучение анатомии губно-глоточного аппарата для лучшего произношения
- Б) Исследование влияния культурных аспектов на языковые явления
- В) Анализ ритма и интонации в речи
- Г) Изучение истории развития языков

6. Автором приведенного высказывания является «Концепт – это как бы сгусток культуры в сознании человека; то, в виде чего культура входит в ментальный мир человека. И, с другой стороны, концепт – это то, посредством чего человек – рядовой, обычный человек, не «творец культурных ценностей» – сам входит в культуру, а в некоторых случаях и влияет на нее».

- А) М. Хайдеггер
- Б) В.А. Маслова
- В) Ю.С. Степанов
- Г) А. Вежбицкая

7. ...исследования лингвокультурологии являются единицы языка, которые приобрели символическое, эталонное, образно-метафорическое значение в культуре и которые обобщают результаты собственно человеческого сознания - архетипического и прототипического, зафиксированные в мифах, легендах, ритуалах, обрядах, фольклорных и религиозных дискурсах, поэтических и прозаических художественных текстах, фразеологизмах и метафорах, символах и пословицах и поговорках и т.д.

- А) Предметом
- Б) Методом
- В) Объектом
- Г) Приемом

8. Направление лингвокультурологии, которое занимается разработкой лингвокультурологических словарей

- А) сравнительная типология
- Б) стилистика
- В) лексикология
- Г) лексикография

9. «Оперативная содержательная единица памяти ментального лексикона, концептуальной системы мозга, всей картины мира, отраженной в человеческой психике» (Е.С. Кубрякова) называется...

- А) знаком
- Б) значением
- В) концептом
- Г) понятием

10. «Целостный, глобальный образ мира, который является результатом всей духовной активности человека в ходе всех его контактов с миром» (Г.А. Брутян)

- А) картина мира
- Б) дискурс
- В) концепт
- Г) константа культуры

11. Метод лингвокультурологии, предполагающий разделение объекта культуры на части и выявление связей между частями, называется ...

- А) структурно-функциональный
- Б) диахронический
- В) синхронический
- Г) сравнительно-исторический

12. Термин \_\_\_\_\_ появился в последнее десятилетие в связи с работами фразеологической школы, возглавляемой В.Н. Телия, работами Ю.С. Степанова, А.Д. Арутюновой, В.В. Воробьева, В.М. Шаклеина, В.А. Масловой и других исследователей

- А) психология
- Б) культурология
- В) лингвокультурология
- Г) история

13. Школа \_\_\_\_\_ исследует универсальные термины культуры, извлекаемые из текстов разных времен и народов

- А) Е.М. Верещагина и В.Г. Костомарова
- Б) Н.Д. Арутюновой
- В) В.А. Масловой
- Г) У. Сепира

14. При \_\_\_\_\_ подходе культура трактуется как совокупность духовных и материальных ценностей, создаваемых людьми

- А) духовном
- Б) деятельностном
- В) ценностном
- Г) символическом

15. Теснейшим образом с лингвокультурологией связана \_\_\_\_\_, которая устанавливает, как в речевой деятельности проявляются элементы поведения, связанные с определенной традицией, анализирует различия в вербальном и невербальном поведении носителей различных языков, исследует речевой этикет и «цветовую картину мира», лакуны в тексте в ходе межкультурного общения, изучает двуязычие и многоязычие как особенность речевого поведения различных народов и т.д.

- А) этнопсихолингвистика
- Б) физика
- В) история
- Г) поэтика

16. Безэквивалентные языковые единицы (по Е.М.Верещагину и В.Г.Костомарову) - обозначения специфических для данной культуры явлений.

- А) Реалии
- Б) Образы
- В) Концепты
- Г) Обряды

17. Осознание членами этноса своего группового единства и отличия от других аналогичных формирований.

- А) Культурный фон
- Б) Этническое самосознание
- В) Культурное своеобразие
- Г) Этническая культура

18. Примером метакультуры, которая объединяет разные народы, может быть \_\_\_\_.

- А) пение

- Б) образование
- В) христианская культура
- Г) семья

19. С.А. Аскольдов-Алексеев, Ю.С. Степанов, Д.С. Лихачев разработали в теории текста А) концептуальный подход

- Б) диалектический подход
- В) комплексный подход
- Г) целостный анализ

20. Зрительно воспринимаемые движения другого человека, выполняющие выразительно-регулятивную функцию в общении (поза, жесты, мимика, походка) – ... средства

- А) вербальные
- Б) кинесические
- В) паралингвистические
- Г) лингвистические

Ответы: 1В, 2Б, 3Б, 4А, 5Б, 6В, 7А, 8Г, 9В, 10А, 11А, 12В, 13Б, 14В, 15А, 16А, 17Б, 18В, 19А, 20Б

## **4.2. Оценочные средства промежуточной аттестации**

### **4.2.1 Зачет с оценкой**

#### **Порядок проведения.**

По дисциплине предусмотрен зачет с оценкой. Зачет проходит по билетам. В каждом билете два вопроса. Зачет с оценкой нацелен на комплексную проверку освоения дисциплины. Обучающийся получает вопросы и время на подготовку (20 минут).

Зачет с оценкой проводится в устной или письменной форме. Оценивается владение материалом, его системное освоение, способность применять нужные знания, навыки и умения при анализе вопроса.

#### **4.2.1.2 Критерии оценивания зачета с оценкой.**

**Оценка «отлично» ставится, если обучающийся** продемонстрировал всестороннее, систематическое и глубокое знание учебно-программного материала, умение свободно выполнять задания, предусмотренные программой, усвоил основную литературу и знаком с дополнительной литературой, рекомендованной программой дисциплины, усвоил взаимосвязь основных понятий дисциплины в их значении для приобретаемой профессии, проявил творческие способности в понимании, изложении и использовании учебно-программного материала.

**Оценка «хорошо» ставится, если обучающийся** продемонстрировал полное знание учебно-программного материала, успешно выполнил предусмотренные программой задания, усвоил основную литературу, рекомендованную программой дисциплины, показал систематический характер знаний по дисциплине и способен к их самостоятельному пополнению и обновлению в ходе дальнейшей учебной работы и профессиональной деятельности.

**Оценка «удовлетворительно» ставится, если обучающийся** продемонстрировал знание основного учебно-программного материала в объеме, необходимом для дальнейшей учебы и предстоящей работы по профессии, справился с выполнением заданий, предусмотренных программой, знаком с основной литературой, рекомендованной программой дисциплины, допустил погрешности в ответе на экзамене и при выполнении экзаменационных заданий, но обладает необходимыми знаниями для их устранения под руководством преподавателя.

**Оценка «неудовлетворительно» ставится, если обучающийся** продемонстрировал знание основного учебно-программного материала в объеме, необходимом для дальнейшей учебы и предстоящей работы по профессии, справился с выполнением заданий, предусмотренных программой, знаком с основной литературой, рекомендованной программой дисциплины, допустил погрешности в ответе на экзамене и при выполнении экзаменационных заданий, но обладает необходимыми знаниями для их устранения под руководством преподавателя.

### **4.2.2 Экзамен. Порядок проведения.**

По дисциплине предусмотрен экзамен. Экзамен проходит по билетам. В каждом билете два вопроса.

Экзамен нацелен на комплексную проверку освоения дисциплины. Обучающийся получает вопросы и время на подготовку (20 минут).

Экзамен проводится в устной или письменной форме. Оценивается владение материалом, его системное освоение, способность применять нужные знания, навыки и умения при анализе вопроса.

#### **4.2.2. 1. Критерии оценивания.**

**Оценка «отлично» ставится, если обучающийся** продемонстрировал всестороннее, систематическое и глубокое знание учебно-программного материала, умение свободно выполнять задания, предусмотренные программой, усвоил основную литературу и знаком с дополнительной литературой, рекомендованной программой дисциплины, усвоил взаимосвязь основных понятий дисциплины в их значении для приобретаемой профессии, проявил творческие способности в понимании, изложении и использовании учебно-программного материала.



**Оценка «хорошо» ставится, если обучающийся** продемонстрировал полное знание учебно-программного материала, успешно выполнил предусмотренные программой задания, усвоил основную литературу, рекомендованную программой дисциплины, показал систематический характер знаний по дисциплине и способен к их самостоятельному пополнению и обновлению в ходе дальнейшей учебной работы и профессиональной деятельности.

**Оценка «удовлетворительно» ставится, если обучающийся** продемонстрировал знание основного учебно-программного материала в объеме, необходимом для дальнейшей учебы и предстоящей работы по профессии, справился с выполнением заданий, предусмотренных программой, знаком с основной литературой, рекомендованной программой дисциплины, допустил погрешности в ответе на экзамене и при выполнении экзаменационных заданий, но обладает необходимыми знаниями для их устранения под руководством преподавателя.

**Оценка «неудовлетворительно» ставится, если обучающийся** продемонстрировал знание основного учебно-программного материала в объеме, необходимом для дальнейшей учебы и предстоящей работы по профессии, справился с выполнением заданий, предусмотренных программой, знаком с основной литературой, рекомендованной программой дисциплины, допустил погрешности в ответе на экзамене и при выполнении экзаменационных заданий, но обладает необходимыми знаниями для их устранения под руководством преподавателя.

#### **4.2.2.2. Содержание оценочного средства**

Экзамен предполагает устный ответ по одной из пройденных тем

Понятия культуры и лингвокультуры. Методы и методология лингвокультурологии. Лингвокультурология и лингвострановедение. Основные категории лингвокультурологии.

Принципы выявления ключевых культурных концептов и методика их исследования. Языковая репрезентация ключевых концептов немецкой лингвокультуры.

Лингвострановедческая теория слова Е. М. Верещагина, В. Г. Костомарова Лингвострановедческие словари немецкого языка. «Словарь культурной грамотности» Э.Д.Хирша.

Понятие «стереотип» в современной научной парадигме. Свойства, функции и виды стереотипов. Этнические стереотипы как фрагмент языковой картины мира.

Национально-культурная специфика безэквивалентных слов. Прецедентные имена и феномены в немецкоязычных художественных текстах. Юмор в национальных культурах.

*Приложение 2*

*к рабочей программе дисциплины Б1.О.02.07  
Лингвокультурология немецкоязычных стран*

**Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)**

Направление подготовки: 45.04.02 - Лингвистика

Профиль подготовки: Прикладная лингвистика и основы лингводидактики

Квалификация выпускника: магистр

Форма обучения: заочная

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2025

**Основная литература:**

1. Ансимова, О. К. Лингвокультура и ее отражение в словарях : монография / О. К. Ансимова. - 2-е изд., стер. - Москва : ФЛИНТА, 2018. - 216 с. - ISBN 978-5-9765-2407-1. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1861996> (дата обращения: 26.03.2024). – Режим доступа: по подписке.

2. Алефиренко, Н. Ф. Лингвокультурология: ценностно-смысловое пространство языка : учебное пособие / Н. Ф. Алефиренко. - 6-е изд., стер. - Москва : Флинта, 2020. - 288 с. - ISBN 978-5-9765-0813-2. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1233346> (дата обращения: 26.03.2024). – Режим доступа: по подписке.

3. Медведева, Т. С. Ключевые концепты немецкой лингвокультуры / Медведева Т. С. - Москва : ФЛИНТА, 2017. - 161 с. - ISBN 978-5-9765-1502-4. - Текст : электронный // ЭБС "Консультант студента" : [сайт]. - URL : <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976515024.html>

#### **Дополнительная литература:**

1. Многоязычный словарь суеверий и примет / под ред. Д. Пуччо. — 2-е изд., стер. — Москва : ФЛИНТА, 2019. — 383 с. - ISBN 978-5-9765-1615-1. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1040893> (дата обращения: 26.03.2024). – Режим доступа: по подписке.
2. Большаник, П. В. Туристское страноведение : учебное пособие / П.В. Большаник. — Москва : ИНФРА-М, 2021. — 241 с. + Доп. материалы [Электронный ресурс]. — (Высшее образование: Бакалавриат). — DOI 10.12737/20858. - ISBN 978-5-16-012057-7. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1241335> (дата обращения: 26.03.2024). – Режим доступа: по подписке.
3. Гатин Р.Г. Страна изучаемого языка Объединенная Германия. - Елабуга : ЕГПИ, 2001. - 55с. - [250 экз.]
4. Коноплева Т.Г. Страноведение:Федеративная Республика Германия : учеб.пособие / Т.Г.Коноплева. - Ростов н/Д : Феникс, 2007. - 249с. - [11 экз.]
5. Мирианашвили, М.Г. Лингвострановедение Германии : Учебное пособие / М.Г.Мирианашвили, Н.Ю.Северова. - М. : Академия, 2007. - 224с. - (Высш.проф.образование). - 15 экз.

**Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем**

Направление подготовки: 45.04.02 - Лингвистика

Профиль подготовки: Прикладная лингвистика и основы лингводидактики

Квалификация выпускника: магистр

Форма обучения: заочная

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2025

Освоение дисциплины (модуля) предполагает использование следующего программного обеспечения и информационно-справочных систем:

Программное обеспечение: Office Professional Plus 2010, Kaspersky Endpoint Security для Windows.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, учебно-методические комплексы, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования (ФГОС ВО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе Издательства "Лань", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС Издательства "Лань" включает в себя электронные версии книг издательства "Лань" и других ведущих издательств учебной литературы, а также электронные версии периодических изданий по естественным, техническим и гуманитарным наукам. ЭБС Издательства "Лань" обеспечивает доступ к научной, учебной литературе и научным периодическим изданиям по максимальному количеству профильных направлений с соблюдением всех авторских и смежных прав.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "Консультант студента", доступ к которой предоставлен обучающимся. Многопрофильный образовательный ресурс "Консультант студента" является электронной библиотечной системой (ЭБС), предоставляющей доступ через сеть Интернет к учебной литературе и дополнительным материалам, приобретенным на основании прямых договоров с правообладателями. Полностью соответствует требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования к комплектованию библиотек, в том числе электронных, в части формирования фондов основной и дополнительной литературы.